



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DIH-023- 1 ( )/15/JG

Warszawa, dnia 26 stycznia 2015 r.

**DECYZJA DIH - IV/ 1 /2015**

Na podstawie art. 138 § 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (Dz. U. z 2013 r. poz. 267 z późn. zm.), art. 1 ust. 3 oraz art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. *o Inspekcji Handlowej* (Dz. U. z 2014 r. poz. 148 z późn. zm.), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego w przedmiocie odwołania od decyzji Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Katowicach z dnia 5 grudnia 2014 r. (nr akt KJ.8361.205.2014 i KJ.8361.305.2014), zobowiązującej przedsiębiorcę ELKANA sp.j. Tomasz Jagła, Maciej Jagła, Zbigniew Małysa z siedzibą w Sosnowcu do uiszczenia kwoty 652,46 zł (słownie: sześćset pięćdziesiąt dwa złote czterdzieści sześć groszy) stanowiącej równowartość przeprowadzonych kosztów badań laboratoryjnych produktu, tj. bokserek chłopięcych — skład 95% Bawełny, 5% Elastan, BL-020, 5901436801634, oznaczonych: Wyprodukowano w Chinach, Jan Dyskont Sp. z o.o., ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Janówek, niespełniającego wymagań określonych w przepisach rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady UE z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (*REACH*), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów – załącznik XVII poz. 43, dodatek 8, pkt 2 (Dz. UE. L. z dnia 30.12.2006 r., Nr 396, s.1), Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów utrzymuje w mocy zaskarżoną decyzję.

**Uzasadnienie**

W dniu 5 sierpnia 2014 r. inspektorzy reprezentujący Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Katowicach, zwanego dalej „Śląskim WIIH”, przeprowadzili kontrolę u przedsiębiorcy ELKANA sp.j. Tomasz Jagła, Maciej Kamiński, Zbigniew Małysa z siedzibą w Sosnowcu zwanej dalej również: „stroną postępowania”, w należącym do ww. przedsiębiorcy sklepie mieszczącym się przy ul. Wspólnej 19, 41-200 Sosnowiec.

W toku działań kontrolnych pobrano do badań laboratoryjnych próbkę produktu, tj. bokserki chłopięce – skład: 95% Bawełny, 5% Elastan, BL-020, 5901436801634, oznaczonych: Wyprodukowano w Chinach, Jan Dyskont Sp. z o.o., ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Janówek i przekazano do badań laboratoryjnych w Specjalistycznym Laboratorium

Produktów Włókienniczych i Analizy Instrumentalnej Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Łodzi, celem sprawdzenia zawartości amin aromatycznych uwalniających się z azobarwników. Pobranie próbki udokumentowano w protokole pobrania próbki nr 088274.

Wyniki badań przeprowadzonych przez ww. laboratorium wykazały, że zawartość benzydyny w kolorze czarnym ww. produktu wynosiła 560 mg/kg przy uwzględnieniu niepewności wynikającej z metody badawczej, wynoszącej 260 mg/kg. Oznacza to, iż zawartość ww. substancji przekraczała maksymalną dopuszczalną zawartość - tj. 30 mg/kg – wskazaną w rozporządzeniu (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady UE z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń zakresie chemikaliów (*REACH*), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów – załącznik XVII poz. 43, dodatek 8, pkt 2 (Dz. UE. L. z dnia 30.12.2006 r., Nr 396, s.1), zwane dalej: „rozporządzeniem *REACH*”.

Wyniki badań laboratoryjnych udokumentowano w sprawozdaniu z badań Specjalistycznego Laboratorium Produktów Włókienniczych i Analizy Instrumentalnej Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Łodzi nr 629/AI/367/2014 z dnia 15 października 2014 r.

Mając na uwadze stwierdzone nieprawidłowości, działając na podstawie art. 5 ust. 2 i art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (Dz. U. z 2014 r. poz. 148 z późn. zm.), zwanej dalej: „ustawą o *Inspekcji Handlowej*”, Śląski WIIH wydał decyzję z dnia 5 grudnia 2014 r. (nr akt KJ.8361.205.2014 i KJ.8361.305.2014), zobowiązującą ww. przedsiębiorcę do uiszczenia kwoty w wysokości 652,46 zł (słownie: sześćset pięćdziesiąt dwa złote czterdzieści sześć groszy) stanowiącej równowartość przeprowadzonych kosztów badań laboratoryjnych produktu, tj. bokserek chłopięcych — skład 95% Bawełny, 5% Elastan, BL-020, 5901436801634, oznaczonych: Wyprodukowano w Chinach, Jan Dyskont Sp. z o.o., ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Janówek, niespełniającego wymagań określonych w ww. przepisach rozporządzenia *REACH*.

W dniu 8 stycznia 2015 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów otrzymał za pośrednictwem Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Katowicach odwołanie złożone przez stronę postępowania od ww. decyzji.

W odwołaniu strona postępowania wniosła o ponowne rozpatrzenie sprawy i zmianę podmiotu pokrywającego koszty badań. Podkreśliła, że nie zgadza się z decyzją Śląskiego WIIH przede wszystkim ze względu na fakt, iż nie jest ani producentem, ani podmiotem wprowadzającym ww. towar na polski rynek. Ponadto podniosła, iż nie poczuwa się do żadnych zaniedbań, ponieważ, nie jest możliwe organoleptyczne sprawdzenie wskazanych przekroczeń zawartości norm (tu: substancji w wyrobie). Strona postępowania podkreśliła ponadto, że organowi kontrolnemu znany jest producent i to on powinien pokryć koszty badań.

Pismem z dnia 12 stycznia 2015 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami i prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Strona postępowania nie skorzystała z przysługującego jej uprawnienia.

### **Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:**

Istotą postępowania odwoławczego jest ponowne rozpoznanie i rozstrzygnięcie tożsamej przedmiotowo i podmiotowo sprawy administracyjnej w granicach wyznaczonych rozstrzygnięciem decyzji organu pierwszej instancji. W toku postępowania organ odwoławczy dokonuje oceny, czy odwołanie strony postępowania jest uzasadnione oraz sprawdza, czy wydana decyzja była prawidłowa.

Stosownie do art. 5 ust. 2 ustawy o Inspekcji Handlowej w sprawach związanych z wykonywaniem zadań i kompetencji Inspekcji organem właściwym jest wojewódzki inspektor Inspekcji Handlowej. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów jest organem wyższego stopnia i w związku z powyższym, w ramach nadzoru, jest uprawniony do przeprowadzenia niniejszego postępowania.

Zasady dotyczące pobierania i badania próbek produktów określone są w Rozdziale 6 ustawy o *Inspekcji Handlowej*. Zgodnie z art. 27 ww. ustawy, próbki produktów do badań pobiera się w celu ustalenia, czy produkt spełnia wymagania jakościowe i bezpieczeństwa określone w przepisach odrębnych lub dokumentach normalizacyjnych, lub czy jego jakość odpowiada jakości deklarowanej przez przedsiębiorcę. Zgodnie z art. 30 ust. 1 cytowanej ustawy jeżeli przeprowadzone badania wykażą, że produkt nie spełnia wymagań określonych w przepisach odrębnych lub w deklaracji przedsiębiorcy, kontrolowany jest obowiązany do uiszczenia kwoty stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań, na wskazany przez odpowiedni organ Inspekcji Handlowej rachunek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów albo wojewódzkiego inspektoratu.

Zgodnie z § 9 ust. 1 i 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2012 r. w *sprawie szczegółowego trybu pobierania i badania próbek produktów przez organy Inspekcji Handlowej* (Dz. U. z 2012 r. poz. 496) w przypadku prowadzenia badań przez laboratorium kontrolno-analityczne Inspekcji wysokość należności pieniężnej, o której mowa w art. 30 ust. 1 ww. ustawy, ustala dyrektor laboratorium, z uwzględnieniem rodzaju badanego produktu, rodzaju materiałów lub urządzeń użytych w toku przeprowadzenia badań, uzasadnionego kosztu pracy jednej osoby w jednym dniu lub godzinie pomnożonego przez liczbę osób i dni lub godzin oraz uzasadnionego kosztu pracy laboratorium.

Zgodnie z wymaganiami art. 67 rozporządzenia *REACH*, substancja w postaci własnej, jako składnik mieszaniny lub w wyrobie, w stosunku do której w załączniku XVII zostało określone ograniczenie, nie może być produkowana, wprowadzana do obrotu lub stosowana, chyba, że spełnione są warunki tego ograniczenia.

Warunki ograniczenia odnoszące się do pozycji 43 pkt 1 załącznika XVII rozporządzenia *REACH* określają, że barwniki azowe, które przez redukcyjne rozerwanie jednej lub większej grup azowych uwalniają jedną lub więcej amin aromatycznych wymienionych w dodatku 8 do przedmiotowego rozporządzenia (wykaz amin aromatycznych pozycja 2 – benzydyna, numer CAS: 92-87-5), w wykrywalnych stężeniach powyżej 30 ppm (30 mg/kg), w gotowych wyrobach lub w ich barwionych częściach nie mogą być stosowane

w wyrobach włókienniczych, które mogą wejść w kontakt z ludzką skórą – w tym w ubraniach.

W niniejszej sprawie inspektorzy reprezentujący Śląskiego WIIH, w toku kontroli przeprowadzonej u strony postępowania, pobrali do badań laboratoryjnych bokserki chłopięce — skład 95% Bawełny, 5% Elastan, BL-020, 5901436801634, oznaczonych: Wyprodukowano w Chinach, Jan Dyskont Sp. z o.o., ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Janówek. Wyniki badań laboratoryjnych ww. wyrobu udokumentowano w sprawozdaniu z badań Specjalistycznego Laboratorium Produktów Włókienniczych i Analizy Instrumentalnej Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Łodzi nr 629/AI/367/2014 z dnia 15 października 2014 r.

Jak wynika z powyższego sprawozdania, poddany badaniom wyrób zawierał benzydynę w ilościach niezgodnych z wymaganiami określonymi w pozycji 43, dodatek 8, pkt 2 załącznika XVII do rozporządzenia *REACH*, a więc nie spełniały wymagań określonych w przepisach.

Zgodnie z art. 30 ust. 1 ustawy o Inspekcji Handlowej w przypadku, gdy przeprowadzone badania laboratoryjne wykazały, że produkt nie spełnia wymagań określonych w przepisach odrębnych lub deklaracji, kontrolowany jest obowiązany do uiszczenia kwoty stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań. W przepisie tym nie ma mowy o producencie, sprzedawcy czy innym podmiocie. Stanowi on w sposób wyraźny i bezpośredni, iż to na kontrolowanego nałożono obowiązek uiszczenia równowartości kosztów przeprowadzonych badań. Zgodnie z definicją zawartą w ustawie o *Inspekcji Handlowej* przez kontrolowanego należy rozumieć przedsiębiorcę, którego działalność jest kontrolowana (art. 2 pkt 8 ww. ustawy). W powyższej sprawie nie ulega wątpliwości, że kontrolą objęto przedsiębiorcę ELKANA sp.j. Tomasz Jagła, Maciej Jagła, Zbigniew Małysa z siedzibą w Sosnowcu, zgodnie z wystawionym przez Śląskiego WIIH upoważnieniem do kontroli nr KJ-296-N/2014 z dnia 5 sierpnia 2014 r.

Ewentualna odpowiedzialność z tytułu roszczeń pomiędzy kontrolowanym a podmiotem, od którego nabył on kwestionowany produkt, jako odbywająca się zgodnie z ogólnymi przepisami prawa cywilnego – pozostaje poza zakresem niniejszego postępowania administracyjnego.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przychylił się do ustaleń poczynionych w toku postępowania przez organ pierwszej instancji oraz uznał, iż zasadnie nałożył on na ww. przedsiębiorcę obowiązek uiszczenia kwoty w wysokości 652,46 zł stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań ww. produktu.

W opinii Prezesa UOKiK, przeprowadzone badania laboratoryjne wykazały jednoznacznie, że kwestionowane bokserki chłopięce nie spełniały wymagań określonych w pozycji 43, dodatek 8, pkt 2 załącznika XVII do rozporządzenia *REACH*. W ocenie Prezesa UOKiK, z przepisów ustawy o Inspekcji Handlowej wynika, iż obowiązek dotyczy uiszczenia przez kontrolowanego kwoty stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań laboratoryjnych próbki, objętych zleceniem wojewódzkiego inspektora Inspekcji Handlowej,

w związku z wykonywanymi przez niego czynnościami kontrolnymi, w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości.

Zgodnie z art. 138 § 1 pkt 1 *Kpa* organ odwoławczy wydaje decyzję, w której utrzymuje w mocy zaskarżoną decyzję. W przedmiotowej sprawie na podstawie zebranego materiału dowodowego Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał, że podjęta przez Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Katowicach decyzja jest prawidłowa. W konsekwencji, organ pierwszej instancji miał podstawy do wydania decyzji administracyjnej, na mocy której zobowiązano przedsiębiorcę: ELKANA sp.j. Tomasz Jagła, Maciej Jagła, Zbigniew Małyśa z siedzibą w Sosnowcu do uiszczenia kwoty stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań ww. bokserek chłopięcych. Tym samym, decyzja Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Katowicach z dnia 5 grudnia 2014 r. (nr akt KJ.8361.205.2014 i KJ.8361.305.2014) powinna pozostać w obrocie prawnym.

Biorąc powyższe pod uwagę należało orzec jak w sentencji.

Niniejsza decyzja jest ostateczna w trybie postępowania administracyjnego.

Pouczenie:

Zgodnie z art. 52 § 1, 53 § 1 oraz 54 §1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. *Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi* (Dz. U z 2012 r. Nr 270 z późn. zm.) od niniejszej decyzji przysługuje skarga do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie. Skargę należy wnieść w terminie 30 dni od dnia doręczenia decyzji, za pośrednictwem Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

Z up. PREZESA  
URZĘDU OCHRONY KONKURENCJI I  
KONSUMENTÓW  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Departamentu Inspekcji Handlowej

*Dariusz Łomowski*

Otrzymują:

1. ELKANA sp.j.  
Tomasz Jagła  
Maciej Kamiński  
Zbigniew Małyśa  
ul. Wspólna 19

41-200 Sosnowiec

2. Śląski Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej w Katowicach

3. a/a